
De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Viernes 5 de junio de 2026 9:34 PM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; WILLIAM.HALEY@WasteConnections.com; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados característicamente no peligroso asociado al Tanque No. 15 del LCM de un camión cisterna externo en la Cuadrícula 248.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame se descubrió el 5 de junio de 2026 aproximadamente a las 5:00 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al tanque No. 15 del LCM, de un camión cisterna externo en la Cuadrícula 248. Ningún líquido del derrame ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Alex Rodríguez

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, se cerró rápidamente la bomba asociada al camión para detener el flujo de lixiviados.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que un chofer externo excedió la marca designada de su medidor, dando como resultado que su camión se desborde e hizo que se derramaran lixiviados. Chiquita atribuye este derrame a un error del conductor externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 4 galones de lixiviados que por su característica no son peligrosos, que se derramaron.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas arriba indicadas, se aplicó absorbente a la zona afectada por el derrame. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 45 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita se reunirá con la empresa de camiones externa para conversar sobre la necesidad de que sus choferes sigan los procedimientos de descarga aplicables para evitar derrames, que incluyen el monitoreo del medidor y parar en la marca designada. El chofer externo involucrado no retomará las operaciones con el camión en el vertedero hasta que hayamos tenido esta conversación.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un conductor externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas o choferes externos; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención e informe de derrames y fugas con contratistas y choferes y se capacitó al personal de Chiquita en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Esta persona ha estado involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)